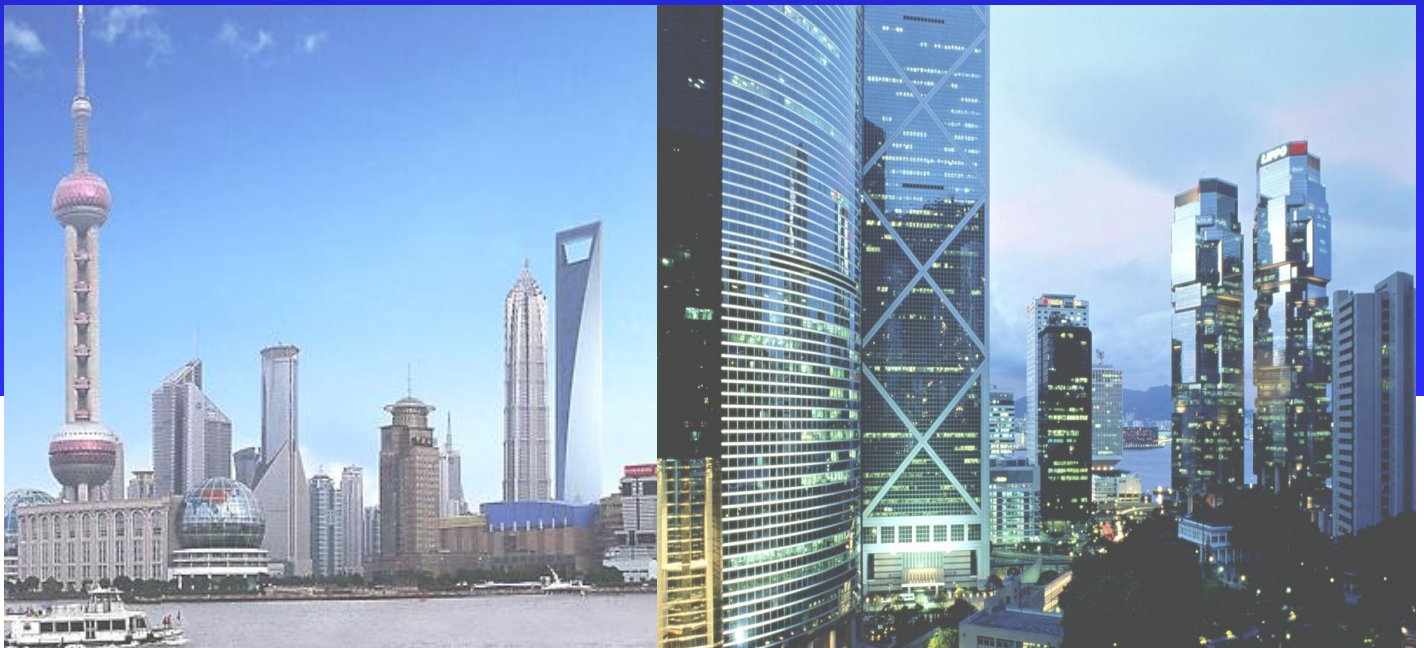


# 1<sup>st</sup> Shanghai-Hong Kong Commercial Mediation Forum:

(第一屆滬港商事調解論壇)

SAVE THE DATE: 3 March 2012 (Saturday)  
Radisson Plaza Xing Guo Hotel Shanghai,  
78 Xing Guo Road, Shanghai, PRC

“Mediation in Hong Kong and Shanghai – Options and Possibilities”



**Organizers:**



**Co-organizers:**



## Sponsors

---

### Conference Luncheon Sponsors:



---

### Cocktail Reception Sponsors:



Hong Kong Bar Association

Mr. CHAN Bing Woon,  
SBS, JP



香港調解專業協會  
Hong Kong Professional Mediation Association

---

### Silver Sponsor



---

### Bronze Sponsors:



Hong Kong Mediation and  
Arbitration Centre



Hong Kong Construction Arbitration Commission  
香港建築業仲裁中心(建仲)  
Hong Kong Construction Mediation Centre  
香港建築業調解中心(建調)

# Program Rundown 会议流程大纲\*

**2 March 2012, Shanghai Min, 4th floor, Xinghua Hotel, 1226 Huashan Road, Shanghai, PRC**

18:30	Welcome Dinner in Shanghai for Hong Kong Attendees 香港代表欢迎晚宴
-------	---

**3 March 2012, Radisson Plaza Xing Guo Hotel Shanghai, 78 Xing Guo Road, Shanghai, PRC**

Medium of language: English with Simplified Chinese information provided

8:30 – 9:00	Registrations 与会者签到
9:00 – 9:15	Opening Ceremony 开幕式
9:15 – 10:25	Session 1: Characteristics and Demands of Commercial Mediation 第一场会议：经贸商事调解之特色及需求
10:25 – 10:40	Morning Refreshment Break 茶歇
10:40 – 11:50	Session 2: Rules and Applications of Commercial Mediation 第二场会议：经贸商事调解规则及运用
11:50 – 13:20	Conference Luncheon 午餐会
13:20 – 14:40	Session 3: Convergence of Commercial Mediation, Litigation and Arbitration 第三场会议：商事调解与诉讼、仲裁的衔接
14:40 – 16:00	Session 4: Promotion of Commercial Mediation's Mechanism 第四场会议：商事调解机制的推广与普及
16:00 – 16:15	Afternoon Refreshment Break 茶歇
16:15 – 16:45	Q&A Session 总答问环节
16:45 – 17:00	Closing Ceremony 闭幕式
17:00 – 18:00	Cocktail Reception 鸡尾酒会

## Guests, Speakers and Moderators 嘉宾、讲者及主持人\*:

(In surname's alphabetical order)

Bing Woon CHAN, SBS, JP (陈炳煊, 银紫荆星章, 太平绅士), N.W. CHEN (陈乃蔚) Henry CHEN (陈立彤), Xiong FANG (方雄), John LEE (李远传), B. Ted HOWES, Lester HUANG, JP (黄嘉纯, 太平绅士), Nicholas LONGLEY (黎诺年), Danny MCFADDEN (范维敦), Michael PALMER, Zhang Chao PAN (潘涨潮), Gary SOO (苏国良), Julian STARGARDT, Hung WU (吴弘), Huen WONG, JP (王桂璦, 太平绅士), Wei ZHANG (张巍), Hong Chao ZHU (朱洪超)

\*The programme, guest, speaker and moderator arrangements are subject to change without prior notice.

## Supporting Organizations:

(In organization name's alphabetical order)



East Asia  
Branch

CIArb



Hong Kong Bar Association



Hong Kong Institute of Arbitrators



香港和解中心  
Hong Kong Mediation Centre



THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師學會



THE HONG KONG INSTITUTE OF  
SURVEYORS  
香港測量師學會



香港建築師學會  
The Hong Kong Institute of Architects



THE  
LAW SOCIETY  
OF HONG KONG  
香港律師會

## Supporting Organization (promotion):



HKTDC  
香港貿發局

# Registration Form

(Registration deadline: 10 Feb 2012)

Saturday 3 March 2012, Radisson Plaza Xing Guo Hotel Shanghai, 78 Xing Guo Road, Shanghai, PRC

Please complete the registration form and return it with the appropriate payment to the JMHO before the deadline by post: Room LG102, LG 1/F, High Court Building, 38 Queensway, Admiralty, Hong Kong. For further enquiries, please contact Mr. Tam at (852)2901-1217 or email to [ao@jointmediationhelpline.org.hk](mailto:ao@jointmediationhelpline.org.hk) or fax to (852)2899-2984.

~Registrations are on a first-come-first-serve basis as seats are limited~

## A. Registration Fees (HK\$)\*

	Standard Rate	Members/staff of Silver/Bronze /Cocktail Reception Sponsors	Members/staff of Luncheon Sponsors	Members/staff of Gold Sponsor	Members/staff of Platinum Sponsor
Early Bird Rate (on/before 13 Jan 2011)	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$950	<input type="checkbox"/> \$900	<input type="checkbox"/> \$850	<input type="checkbox"/> \$750
Regular Rate (after 13 Jan 2011)	<input type="checkbox"/> \$1,200	<input type="checkbox"/> \$1,140	<input type="checkbox"/> \$1,080	<input type="checkbox"/> \$1,020	<input type="checkbox"/> \$900

(Registration fee will be covering the cost of Welcome Dinner, Conference Luncheon, Morning & Afternoon Refreshment breaks, Cocktail Reception, Conference Materials, Certificate and Souvenirs. If registrants' affiliated organization becomes our sponsor after they register for the Conference, we will refund the differences of registration fee back to registrants by cheque.)

## B. Welcome dinner for Hong Kong attendees (6:30pm 2 March 2012, Shanghai, exact venue will be confirmed through phone or email)\*:

- I would join the welcome dinner in Shanghai for Hong Kong attendees  
 I would **not** join the welcome dinner in Shanghai for Hong Kong attendees

## C. Personal information

Title\*:  Mr  Ms  Mrs  Prof  Others (please specify: \_\_\_\_\_)

Surname: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_

Organization Affiliation: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Mobile: \_\_\_\_\_

(country code+area code+number)

Email: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Declaration: I hereby register for the 1st Shanghai-Hong Kong Commercial Mediation Forum. I agree with the terms set out by the organizer. I declare that the above information is correct and understand the information will be included into the database of the Joint Mediation Helpline Office Ltd. (JMHO). The JMHO can make use of my information for promotional purpose in relation to the Conference. I accept that the JMHO bears no responsibility for any error or omission.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## D. Payment Methods and Terms & Conditions\*

- Issuing a cheque payable to "Joint Mediation Helpline Office Limited"  
 Bank Transfer (Please attach a copy of the remittance advice with this form to avoid any possible confusion)

Bank Name : Hong Kong Shanghai Banking Corporation (HSBC)

Address : 1 Queen's Road Central, Hong Kong

Account Name : Joint Mediation Helpline Office Limited

Account No. : 004-808-782569-001

Terms and Conditions: 1. Registration will be confirmed upon receipt of payment. 2. Written confirmation will be issued by fax or email. 3. The Conference programme is subject to change at any time without liability. 4. To ensure your registration will be accepted, your registration must be received by the organizer by 10 February 2012 (Friday). 5. **Cancellation:** A replacement is welcome with prior notice to the JMHO at no extra charge should the registered delegate be unable to attend. Refund (less 20% administration charge) will be made for all cancellations received in writing to the JMHO on or before 3 Feb 2012 (Friday). Refund will be made within 2 months after the Conference. Payments on Flight and Accommodation Packages are **non-refundable**.

\*Please tick the appropriate box

# Flight and Accommodation Package Reservation Form

(Registrants need not to fill in this form if they would like to arrange the flight and accommodation by themselves.)

**(Reservation deadline: 31 Jan 2012)**

Please complete the reserve form and return it with the appropriate payment to the JMHO together with the registration form before the deadline by post: Room LG102, LG 1/F, High Court Building, 38 Queensway, Admiralty, Hong Kong. For further enquiries, please contact Mr. Tam at (852)2901-1217 or email to [ao@jointmediationhelpline.org.hk](mailto:ao@jointmediationhelpline.org.hk) or fax to (852)2899-2984.

## A. Personal information

Title\*:      Mr      Ms      Mrs      Prof      Others (please specify: \_\_\_\_\_)

Surname: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_

Organization Affiliation: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Mobile: \_\_\_\_\_  
(country code+area code+number)

Passport type: \_\_\_\_\_ Passport No.: \_\_\_\_\_

Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macau Residents No. (if applicable): \_\_\_\_\_

Date of Birth: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ (dd/mm/yy)

Email: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

## B. Flight and Accommodation Package Details (please choose ONE of the following packages)

Packages*	<input type="checkbox"/> Package 1	<input type="checkbox"/> Package 2	<input type="checkbox"/> Package 3	<input type="checkbox"/> Package 4
Accommodation	Radisson Plaza Xing Guo Hotel Shanghai, 78 Xing Guo Road, Shanghai, China		(No accommodation arranged)	
Room Details	Single standard king	Single standard king	N/A	N/A
Period of the package	3 days 2 nights	2 days 1 night	3 days 2 nights	2 days 1 night
Flight Arrival Date & Time (Hong Kong to Shanghai)	2 March 2012 Take off time: 9:25 Landing time: 11:50	2 March 2012 Take off time: 12:30 Landing time: 14:50	2 March 2012 Take off time: 9:25 Landing time: 11:50	2 March 2012 Take off time:12:30 Landing time:14:50
Flight Departure Date & Time^ (Shanghai to Hong Kong)	4 March 2012 Take off time:16:20 Landing time:19:05	3 March 2012 Take off time:21:10 Landing time:23:35	4 March 2012 Take off time:16:20 Landing time:19:05	3 March 2012 Take off time:21:10 Landing time:23:35
Airline	Dragon Air	China Eastern	Dragon Air	China Eastern
Price (HK\$)	5012	4942	2412	3642
Transportation service between airport and hotel <u>in Shanghai</u> (for arrival and departures only)*	<input type="checkbox"/> YES		<input type="checkbox"/> NO	
Other Request (please specify)				

(The packages are prepared for registrants departing from Hong Kong to Shanghai and returning to Hong Kong. For interested parties outside Hong Kong who wish to obtain more info on travel packages from overseas to Shanghai, please kindly contact Mr. Tam at (852) 2901-1217 for further info)

## C. Payment Methods and Terms & Conditions\*

- Issuing a cheque payable to "Joint Mediation Helpline Office Limited"
- Bank Transfer (Please attach a copy of the remittance advice with this form to avoid any possible confusion)

Bank Name : Hong Kong Shanghai Banking Corporation (HSBC)

Address : 1 Queen's Road Central, Hong Kong

Account Name : Joint Mediation Helpline Office Limited

Account No. : 004-808-782569-001

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Terms and Conditions: 1. All prices and flight schedules are subject to change and availability without prior notice. 2. There may be a 10 – 20% deviation on the final price due to market fluctuation and other unpredictable factors. 3. Changes of flight schedule and hotel room booking schedule are not allowed. 4. Payments on Flight and Accommodation Packages are **non-refundable**. 5. Travel insurance is not included in the travel package. Reference info on travel insurance packages will be provided to registrants upon request.

\*Please tick the appropriate box